

Bruxelles, 21 aprilie 2023
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2021/0145 (NLE)**

**8371/23
DCL 1**

LIMITE

**ACP 26
COAFR 141
COLAC 39
COASI 81
WTO 51
RELEX 466**

DECLASIFICARE

a documentului: 8371/23 RESTREINT UE/EU RESTRICTED

din data: 19 aprilie 2023

Noul statut: LIMITE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor versiunea declasificată a documentului sus-menționat.

Conținutul acestui document este identic cu cel al versiunii precedente.



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 19 aprilie 2023
(OR. en)

8371/23

Dosar interinstituțional:
2021/0145 (NLE)

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

ACP 26
COAFR 141
COLAC 39
COASI 81
WTO 51
RELEX 466

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte

DECIZIA (UE) 2023/... A CONSILIULUI

din ...

**privind semnarea, în numele Uniunii Europene,
și aplicarea cu titlu provizoriu a Acordului de parteneriat
dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte,
și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor
și Pacific, pe de altă parte**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 217, coroborat
cu articolul 218 alineatul (5) și articolul 218 alineatul (8) al doilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 21 iunie 2018 Consiliul a autorizat Comisia și Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să înceapă negocierile și să negocieze, în numele Uniunii, dispozițiile care intră în sfera de competență a Uniunii ale unui acord de parteneriat între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și țările care fac parte din grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte.
- (2) Negocierile s-au încheiat cu succes la 15 aprilie 2021, cu excepția definiției părților.
- (3) Acordul de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și țările care fac parte din grupul statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte, (denumit în continuare „acordul”) reflectă atât relațiile apropiate menținute de-a lungul timpului și legăturile tot mai strânse care se creează între Uniune și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific (denumiți în continuare „membrii OSACP”), pe de altă parte, cât și dorința părților de a-și consolida și extinde relațiile într-un mod ambițios și inovator. Acordul redefinește relația dintre Uniune și statele membre ale acesteia și membrii OSACP, inclusiv prioritățile și metodele de lucru din diferitele domenii de politică care intră sub incidența acordului.

- (4) Acordul ar trebui să fie semnat, iar declarația UE atașată privind mijloacele de cooperare și de punere în aplicare ar trebui să fie aprobată.
- (5) Acordul ar trebui să se aplice, parțial, cu titlu provizoriu între Uniune și membrii OSACP, până la finalizarea procedurilor necesare pentru intrarea sa în vigoare.
- (6) Semnarea și aplicarea cu titlu provizoriu a acordului nu aduce atingere exercitării de către statele membre a competențelor lor naționale, în special în domeniul cooperării pentru dezvoltare, al educației și al migrației, în conformitate cu tratatele, și nu afectează responsabilitățile statelor membre în conformitate cu tratatele,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se autorizează semnarea în numele Uniunii a Acordului de parteneriat dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și membrii Organizației statelor din Africa, zona Caraibilor și Pacific, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), sub rezerva încheierii acordului menționat.¹

Articolul 2

Declarația UE atașată la prezenta decizie⁺ se aprobă în numele Uniunii.

Articolul 3

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana sau persoanele împuternicite să semneze acordul în numele Uniunii.

¹ Textul acordului este publicat în ... [a se introduce referința JO].

⁺ Delegații/JO: a se vedea documentul ST 9752/21 ADD2.

Articolul 4

- (1) Până la finalizarea procedurilor necesare pentru intrarea în vigoare a acordului și în conformitate cu articolul 98 alineatul (4) din acord, acordul se aplică cu titlu provizoriu¹ între Uniune și membrii OSACP, în măsura în care dispozițiile sale se referă la aspecte care intră în sfera de competență a Uniunii, inclusiv aspecte care țin de competența Uniunii de a defini și de a pune în aplicare o politică externă și de securitate comună, și sunt aplicabile Uniunii.
- (2) În pofida alineatului (1) de la prezentul articol, următoarele dispoziții nu se aplică cu titlu provizoriu:
- (a) în partea generală:
- articolul 12 alineatele (4) și (6), în măsura în care se referă la colectarea veniturilor fiscale;
 - articolul 17 alineatul (4) ultima teză, în măsura în care se referă la cheltuieli militare;
 - articolul 22 alineatul (2) a treia teză;
 - articolul 29 alineatul (2);
 - articolul 32 alineatul (1) litera (b) și alineatul (2) ultima teză;

¹ Data de la care acordul se aplică cu titlu provizoriu va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatului General al Consiliului.

- articolul 64 alineatul (1) ultima teză;
 - articolul 67 alineatul (2);
 - articolul 85 alineatul (1) prima teză și alineatul (4);
- (b) în Protocolul regional Africa:
- articolul 9 alineatul (1) ultima teză;
 - articolul 58 alineatul (5) prima teză;
 - articolul 67 alineatul (2) ultima teză și alineatul (4) ultima teză;
 - articolul 68 alineatul (4), în măsura în care se referă la sisteme penitenciare;
 - articolul 72 alineatul (1), în măsura în care se referă la gestionarea datoriei publice;
 - articolul 76 alineatul (2);
- (c) în Protocolul regional Caraibi:
- articolul 33 alineatul (4);
 - articolul 34 alineatul (2);
 - articolul 35, în măsura în care se referă la gestionarea datoriei publice;

- articolul 36 alineatul (3) prima teză;
- articolul 51 alineatul (5) prima teză;

(d) în Protocolul regional Pacific:

- articolul 18;
- articolul 26 alineatul (4), în măsura în care se referă la creșterea numărului de rute și a frecvenței serviciilor aeriene;
- articolul 40 alineatul (3), în măsura în care se referă la sisteme penitenciare;
- articolul 41 alineatul (1), în măsura în care se referă la gestionarea datoriei publice.

- (3) În pofida alineatului (1), dispozițiile referitoare la investițiile străine nu se aplică cu titlu provizoriu în măsura în care se referă la investiții de portofoliu sau la orice altă formă de investiții care nu sunt directe.
- (4) În pofida alineatului (1), partea V din partea generală a acordului se aplică cu titlu provizoriu în măsura în care dispozițiile părții respective se limitează la scopul de a asigura aplicarea cu titlu provizoriu a acordului astfel cum este definită la prezentul articol.
- (5) Aplicarea cu titlu provizoriu a unor părți din acord nu aduce atingere repartizării competențelor între Uniune și statele sale membre în conformitate cu tratatele.

Articolul 5

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei adoptării.

Adoptată la ...,

Pentru Consiliu
Președintele
